

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 56 (1969)
Heft: 2: Bauten für die Industrie

Artikel: Strickwarenfabrik der Firma Fratelli Benetton in Paderno di Ponzano, Treviso, Italien : Architekten Tabia Scarpa; Cristiano Gasparetto
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-87268>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

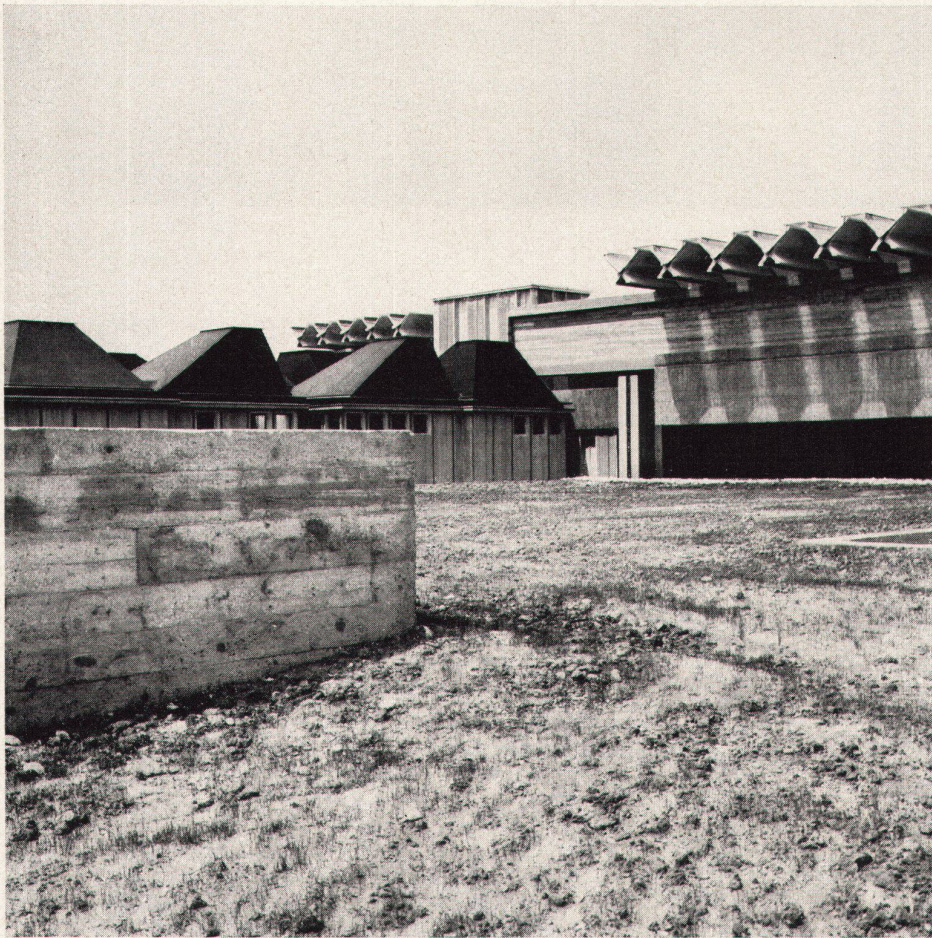
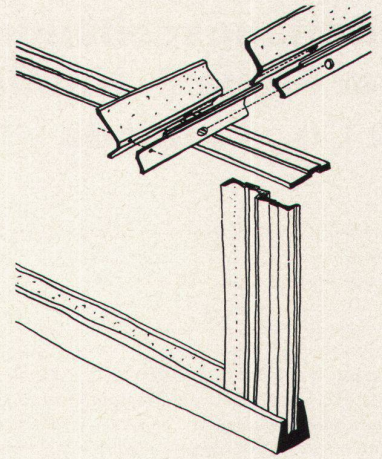
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Strickwarenfabrik der Firma Fratelli Benetton in Paderno di Ponzano, Treviso, Italien

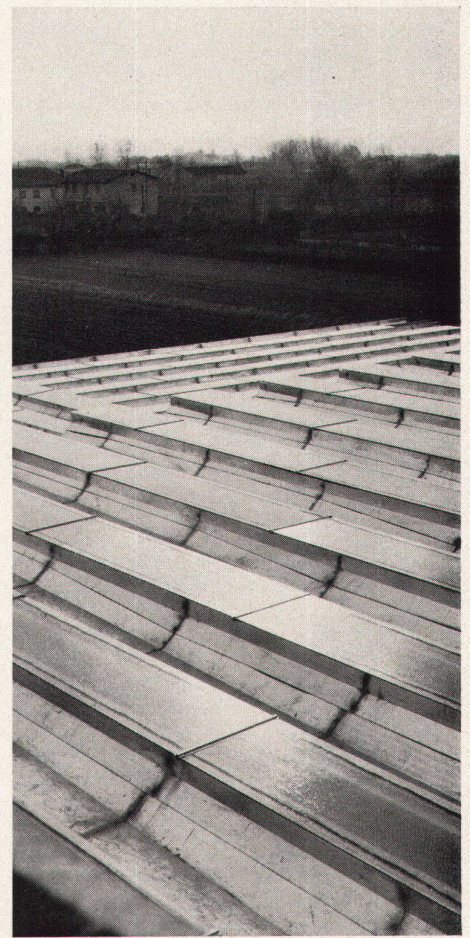
Architekten: Tobia Scarpa, Montebelluna, Italien;
Cristiano Gasparetto, Carlo Maschietto
1967



1

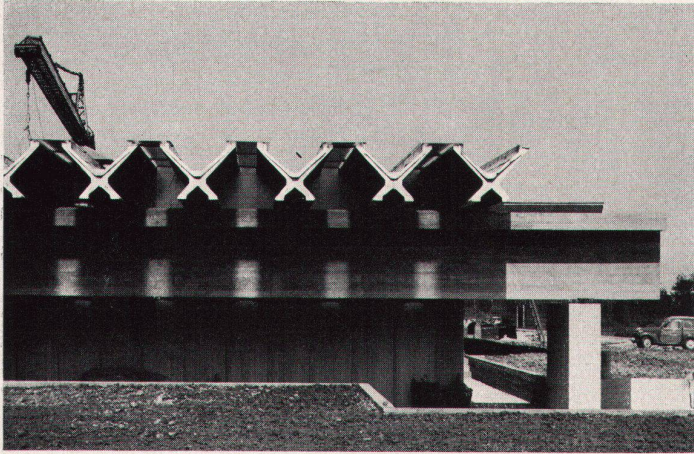
1
Zwei ganz verschiedene Bauweisen charakterisieren die Fabrik und die Verwaltung
2
Das Dach der Fabrikhallen besteht aus X-förmigen vorgefertigten Balken, die durch eine Glasscheibe verbunden sind
3, 4
Die X-förmigen Dachelemente liegen auf großen T-förmigen Balken auf
5
Grundriß der Dachaufsicht sowie Detailskizzen der Dach- und Wandelemente

1
Usine et administration sont caractérisées par des principes de construction entièrement différents
2
Le toit des halles de l'usine est formé par des poutres en X préfabriquées, reliées par un panneau en verre
3, 4
Les éléments du toit en X reposent sur de grandes poutres en T
5
Vue en plan du toit, ainsi que croquis détaillé des éléments du toit et des parois

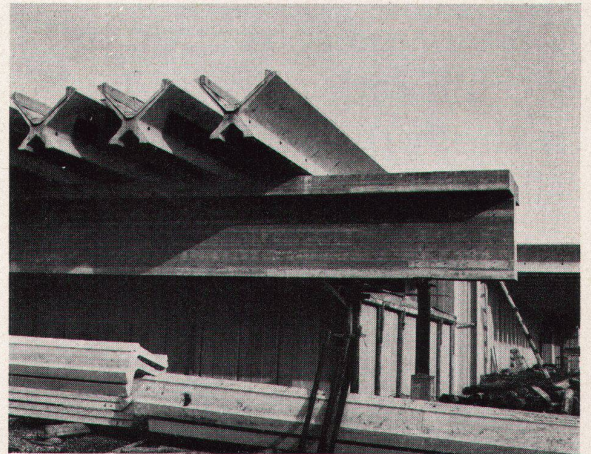


2

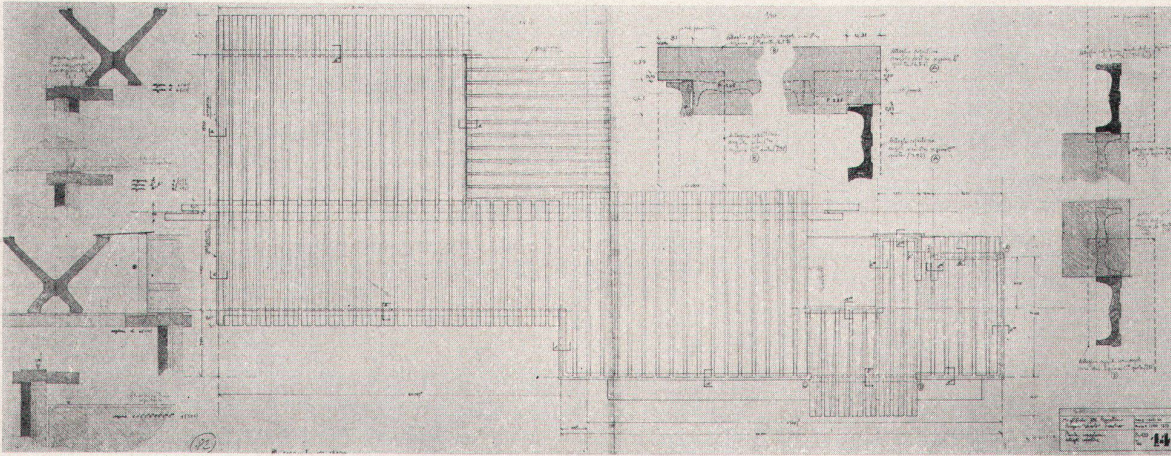
1
The administrative building and the factory are characterized by two quite distinct styles of construction
2
The roof of the factory bays consists of X-shaped prefabricated beams joined by glass sheets
3, 4
The X-shaped roof elements rest on large T-shaped beams
5
Plan of the roof showing the roof elements and detailed sketches of roof and wall elements



3



4



5

6
Verwaltungsbauten: die Dächer sind asymmetrische Pyramiden mit Lichtkuppeln

7
Fabrikhalle, erleuchtet durch die Zwischenräume der Deckenelemente

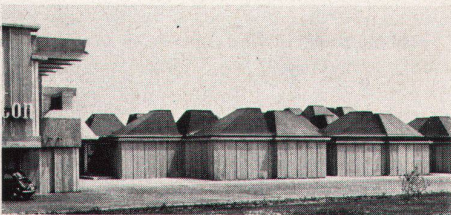
6
Bâtiments administratifs: les toits sont des pyramides asymétriques avec des dômes translucides

7
Halle de l'usine éclairée par les interstices entre les éléments du toit

6
Administrative buildings: the roofs are asymmetrical pyramids with cupola-shaped skylights

7
Factory shed, lighted through the interstices of the ceiling elements

Photos: Tobia Scarpa



6



7